

 ARISTON

 Hotpoint
ARISTON



• مدل : WDL 862

خدمات طلایی نیکان نماینده رسمی
www.nikan-co.com
فقط با ضمانت طلایی نیکان نماینده رسمی





به خدمات طلایی نیکان
خوش آمدید



خدمات طلایی نیکان قرین دو دهه فعالیت خود را با هدف مشتری مداری و عرضه خدمات در سطح استاندارد و با کیفیت بالا آغاز نموده و تنها نماینده رسمی محصولات ایندزیت، آریستون، شولتز و اکسپریال می باشد که با ارائه ضمانت نامه معتبر با پشت‌وانه شرکت تولید کننده در ایتالیا یکی از معتبر ترین شرکت‌های خدماتی در کل کشور شناخته شده است.

در اختیار داشتن بیش از ۷۰۰۰ نوع قطعه در انبار مدرن و مکانیزه پاسخگوی نیاز مشترکین می باشد. مجهز بودن به کارگاه تعمیرات الکترونیک با استفاده از تجهیزات و تکنولوژی روز. استفاده از شیوه‌های نوین ارتباطی و نظر خواهی از مشترکین، از دیگر ویژگی های خدمات طلایی نیکان می باشد.



در این واحد پرسنل پذیرش بطور همزمان با استفاده از یک سیستم مکانیزه و فرم افزار مخصوص ، کلیه درخواستهای نصب و یا سرویس شهر تهران را از مشترکین دریافت

- نموده و هماهنگی لازم را جهت اعزام تکنسین آموزش دیده و مجرب انجام میدهند. تکنسین ها با یونیفرم مخصوص و کارت شناسایی در کمترین زمان ممکن نسبت به انجام سرویس درخواستی اقدام خواهند کرد. در روزهای تعطیل و یا پس از ساعت اداری ، با دریافت پیامک از طریق تلفن گویا: هماهنگی نصب و یا سرویس انجام می پذیرفت
- ارائه اطلاعات فنی و راهنمایی مشترکین به صورت تلفنی در طول ساعات اداری توسط تکنسین فنی
- تماس از طریق شماره ویژه تلفن گویا ۸۲۳۳۲
- ارسال پیام کوتاه از طریق ۰۰۰۰۸۲۳۳۲ که مشترکین محترم شهر تهران می توانند با ارسال یک پیام کوتاه و فقط با معرفی شماره اشتراک بدون هیچ تماس دیگر مقدمات نصب و یا تعمیر دستگاه خود را فراهم نمایند.

واحد شهرستانها



- کنترل و نظارت بر عملکرد کلیه نمایندگان
- ارائه اطلاعات فنی و آموزش نمایندگان
- تماس و نظر خواهی از مشترکین محترم
- رسیدگی به تخلفات احتمالی نمایندگان
- تامین و ارسال قطعات مورد نیاز
- گزینش نماینده در شهرستانها
- شماره تماس کلیه نمایندگان شهرستانها در انتهای این دفترچه و یا سایت www.nikan-co.com می باشد.



واحد الکترونیک

این واحد ضمن تست و برنامه ریزی برد های الکترونیک ، وظیفه جمع آوری آخرین اطلاعات فنی انواع محصولات و مدل ها را از سایت ویژه شرکت ایندزیت عهده دار می باشد.

واحد تعمیرات مرکزی



دستگاه هایی که امکان رفع عیب آنها در منزل مشترکین وجود نداشته باشد برای مشترکین تهران به واحد تعمیرات مرکزی منتقل و توسط پرسنل آموزش دیده رفع عیب می گردد و در طول مدت تعمیر در صورت در خواست مشترک یک دستگاه جایگزین ارسال و نصب می شود.

واحد انتقادات و پیشنهادات

در صورت داشتن هر گونه انتقاد و پیشنهاد ، با ارتباط از طریق یکی از شماره های ذیل واعلام مشکلات احتمالی، نسبت به رفع آن اقدام خواهد شد. این واحد تحت نظارت مستقیم مدیریت ، کلیه تماس های برقرار شده را پیگیری و در کمترین مدت زمان نسبت به برقراری ارتباط با مشترک و رفع مشکل اقدام می نماید.

ارتباط از طریق صدای مشتری ۰۲۱ - ۸۸۷۶۵۳۰۰

ارتباط از طریق پیام کوتاه ۳۰۰۰۸۴۳۲

ارتباط از طریق سایت www.nikan-co.com

- جهت دریافت کارت گارانتی و استفاده از خدمات طایی نیکان، نصب و راه اندازی دستگاه باید توسط نماینده مجاز این شرکت انجام پذیرد و این اطلاعات فقط جهت راهنمایی هرچه بهتر می باشد.



دستورالعملهای استفاده

ماشین لباس شوئی

Hotpoint
ARISTON

این نشانه به شما پادآوری می کند که باید این دفترچه را هنما را مطالعه کنید.



فهرست مطالب

نصب

باز کردن بسته بندی و تراز کردن
وصل کردن لوله های آب و سیم های برق
اولین برنامه شستشو
اطلاعات فنی

معرفی ماشین لباس شوئی و اجرای یک برنامه

شستشو
صفحه کنترل
چراغهای نشانگر
اجرای یک برنامه شستشو

برنامه های شستشو جدول برنامه های شستشو

WDL 862

شخصی سازی

تنظیم دما
تنظیم برنامه خشک کردن
عملکردها

مواد شوینده

کشوی مخزن مواد شوینده
آماده کردن لباس ها
البسه نیازمند توجه ویژه
سیستم متعادل سازی بار

توصیه ها و نکات ایمنی

ایمنی کلی
دور انداختن
باز کردن دستی در

نگهداری و مراقبت

قطع کردن لوله های آب و سیم های برق
تمیز کردن ماشین لباس شوئی
تمیز کردن کشوی مخزن مواد شوینده
مراقبت از در و مخزن ماشین لباس شوئی
تمیز کردن پمپ
چک کردن شلنگ آب و رودی

عیب یابی

سرвис

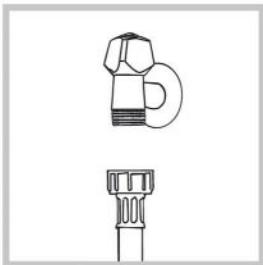
نصب

تراز کردن صحیح ماشین باعث می شود تا پایداری لازم را داشته باشد، و از ارتتعاشات و صدای بیش از اندازه جلوگیری کرده و نمی گذارد که دستگاه در حین کار به اطراف حرکت کند. اگر ماشین را روی فرش یا موکت قرار می دهید، پایه های آنرا طوری تنظیم کنید که فضای تهویه کافی در زیر ماشین لباس شوئی وجود داشته باشد.

وصل کردن لوله های آب و سیم های برق

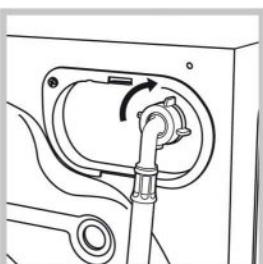
وصل کردن شلنگ آب و رودی

1. شلنگ ورودی را با استفاده از یک اتصال رزووه دار 3/4 گازی به شیر آب سرد وصل کنید (شکل را ببینید).



قبل از انجام این اتصال، بگذارید آب کمی برود تا کاملاً شفاف شود.

2. شلنگ ورودی را به ورودی آب منتظر روی ماشین لباس شوئی که در بالا سمت راست پشت دستگاه قرار دارد وصل کنید (شکل را ببینید).



3. مطمئن شوید که شلنگ خم یا تا نشده باشد.

! فشار آب شیر باید در محدوده مشخص شده در جدول اطلاعات فنی باشد (صفحه بعد را ببینید).

! اگر شلنگ ورودی به اندازه کافی بلند نیست، به فروشگاه های لوازم لوشه کشی یا تکنسین های مجاز مراجعه کنید.

! هرگز از شلنگ های دست دوم استفاده نکنید.

! از آنهایی که همراه دستگاه ارائه شده اند استفاده نکنید.

! این دفترچه راهنمای برای استفاده های آتی در مکانی مطمئن نگهداری کنید. اگر ماشین لباس شوئی را می فروشید، به دیگری می دهد یا جایجا می کنید حتماً دفترچه راهنمای داشل آن بگذارید، تا صاحب جدید بتواند از اطلاعات آن استفاده کند و با مشخصات و عملکرد های دستگاه آشنا شود.

! این دستورالعملها را با دقت تمام مطالعه کنید: این دفترچه حاوی اطلاعات بسیار مهمی درباره نصب و عملکرد اینما دستگاه است.

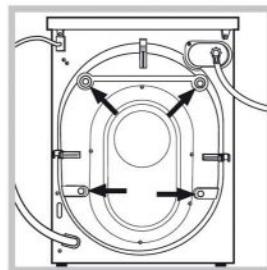
باز کردن بسته بندی و تراز کردن

باز کردن بسته بندی

1. بسته بندی ماشین لباس شوئی را باز کنید.

2. مطمئن شوید که ماشین لباس شوئی در حین حمل و نقل آسیبی ندیده باشد. اگر ماشین آسیب دیده است، آنرا نصب نکرده و با فروشنده تماس بگیرید.

3. 4 پیچ محافظ (اینها در طول حمل و نقل کاربرد دارند) و واشر لاستیکی با بوش منتظر را که در پشت ماشین لباس شوئی قرار دارد بردارید (شکل را ببینید).



4. سوراخ های در پوشش های پلاستیکی ارائه شده ببندید.

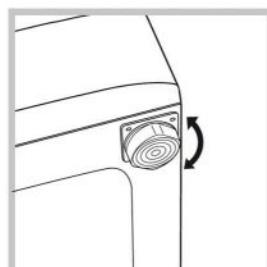
5. همه قطعات را در مکان امنی نگهداری کنید. اگر بعداً بخواهید ماشین لباس شوئی را به جای دیگری ببرید به آنها نیاز خواهید داشت.

! از مواد بسته بندی نباید بعنوان اسباب بازی برای بچه ها استفاده کرد.

تراز کردن

1. ماشین لباس شوئی را روی یک سطح صاف و محکم نصب کنید، نباید ماشین لباس شوئی را به دیوار، کابینت یا هیچ چیز دیگری تکیه داد.

2. اگر کف صاف و تراز نباشد می توانید با سفت یا شل کردن پایه های قابل تنظیم ماشین که در جلوی آن قرار دارد تراز کنید (شکل را ببینید); حداقل زاویه که به نسبت میز و سطح کار سنجیده می شود نباید از 2 درجه بیشتر باشد.



هشدار - برای این دستگاه باید حتماً اتصال ارت برقرار کنید.
کارهای زیر باید توسط یک برکار وارد صلاحیت انجام شوند.

تعویض فیوز:

برای عوض کردن فیوز باید فقط از فیوز های 13 آمپری ASTA موردن تایید BS 1362 استفاده کنید، و قاب فیوز را دوباره قرار دهید. اگر قاب فیوز را گم کردید، تا زمانی که یکی نو تهیه نکرده اید نباید از دوشاخه استفاده کنید.

پدکی قاب فیوز:

اگر قاب فیوز نصب کرده اید، رنگ آن باید مشابه کدگذاری رنگی پا رنگی باشد که با حروف روی پایه دوشاخه حک شده است.
برای تهیه پدکی می توانید مستقیماً به نزدیک ترین اتیار خدمات مراجعه کنید.

برداشتن دوشاخه:

اگر دستگاه شما دارای یک دوشاخه قالبی غیر قابل سیم کشی باشد و می خواهید کابل برق را از دیوار کاذب عبور دهید و یا کارهای مشابه آن انجام دهید، لطفاً مطمئن شوید که دوشاخه با یک دوشاخه قابل سیم کشی دارای فیوز 13 آمپری و علامت تاییدیه BSI تعویض گردد.

با سیم برق اصلی مستقیماً به انتهای کابل 13 آمپر وصل شده باشد، با یک سوئیچ کنترل شود، (مطابق با BS 5733) که بدون نیاز جابجا کردن دستگاه در دسترس باشد.

دور انداختن دوشاخه:

قبل از اینکه خود دوشاخه را دور بیندازید، دو میله اتصال آنرا خراب کنید تا کسی نتواند آنرا اتفاقی داخل پریز برق بکند.

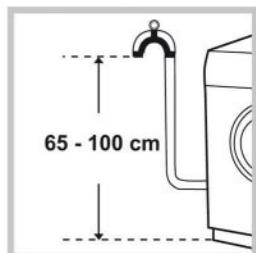
روش وصل کردن کابل به یک دوشاخه دیگر:

مهم: سیم های داخل کابل اصلی بر اساس کدگذاری زیر رنگی هستند:

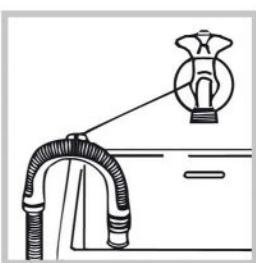
رنگی	هر دو	ارت (اتصال زمین)
سبز و زرد	سبز و زرد	نول
آبی	آبی	فاز
فهود ای	فهود ای	

وصل کردن شلنگ تخلیه

شنلگ تخلیه را بدون اینکه آنرا خم یا تا کنید، به لوله خرطومی فاضلاب یا لوله فاضلاب دیواری که در ارتفاعی بین 65 تا 100 سانتیمتری کف قرار دارد وصل کنید؛



با اینکه می توانید آنرا در داخل سینک یا وان بگذارید، خرطومی را به شیر وصل کنید (شکل را ببینید). سر آزاد شلنگ نباید زیر آب باشد.



استفاده از شلنگ های اضافی و رابط توصیه نمی شود؛ اگر واقعاً ضرورت دارد، قطر شلنگ اضافی باید دقیقاً برابر شلنگ اصلی بوده و طول آن نباید از 150 سانتیمتر بیشتر باشد.

اتصالات برق

قبل از اینکه دوشاخه دستگاه را به پریز وصل کنید، مطمئن شوید که:

- پریز ارت (اتصال زمین) دارد و با قوانین و مقررات جاری سازگار است؛

• پریز قادر به تحمل بار حداقل دستگاه که در جدول اطلاعات فنی درج شده، می باشد (مقابل را ببینید)؛

• ولتاژ برق در محدوده مشخص شده در جدول اطلاعات فنی باشد (مقابل را ببینید)؛

• پریز برای دوشاخه ماشین لباس شوئی مناسب باشد. اگر چنین نبود، پریز یا دوشاخه را عوض کنید.

همراه دستگاه شما یک فیوز 13 آمپر ارائه شده است که می توانید برای استفاده آنرا به یک پریز 13 آمپری وصل کنید. قبل از استفاده حتماً دستور العمل زیر را بخوانید.

اولین برنامه شستشو

بعد از اینکه دستگاه نصب شد، و پیش از اینکه برای بار اول آنرا استفاده کنید، یک برنامه شستشو با ماده شوینده ولی بدون لباس اجرا کنید، برای اینکار از برنامه شستشوی "تمیز کردن خودکار" استفاده کنید (به بخش "تمیز کردن ماشین لباس شوئی" مراجعه کنید).

از آنجاییکه رنگ سیم های کابل اصلی شاید با کدگذاری ترمینال های دوشاخه شما مطابقت نداشته باشد، به ترتیب زیر عمل کنید: سیم سبز و زرد را به ترمینال دارای علامت **E** یا **۳** یا دارای رنگ سبز یا سبز و زرد وصل کنید.

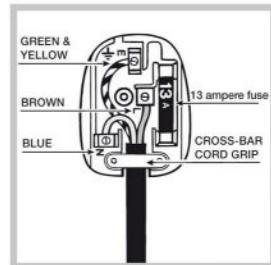
سیم قهوه ای را به ترمینال دارای علامت **L** یا قرمز رنگ وصل کنید. سیم آبی را به ترمینال دارای علامت **N** یا سیاه رنگ وصل کنید. اگر از یک دوشاخه 13 آمپر (BS 1363) استفاده می کنید باید حتیماً یک فیوز 13 آمپر در آن قرار دهید، چه در دوشاخه یا آدپتور یا مدار توزیع.

اگر درباره برق دستگاه خود شکی دارید قبل از استفاده با یک برقدار مجرب مشورت کنید.

نحوه وصل کردن دوشاخه دیگر:

سیم های داخل کابل اصلی بر اساس کدگذاری زیر رنگی هستند:

آبی	نول (N)
قهوه ای	فاز (L)
سبز و زرد	ارت (E)



دور انداختن دستگاه:

اگر می خواهید دستگاه را دور بیندازید سیم دوشاخه را از هر چه نزدیک تر به بدنه دوشاخه ببرید و مطابق با روش شرح داده شده در صفحه قبل دور بیندازید.

! از سیم های رابط با چند پریز استفاده نکنید.

! سیم نباید خم شده یا تحت فشار باشد.

! تعویض سیم برق فقط بايد توسط تکنسین های مجاز انجام شود.

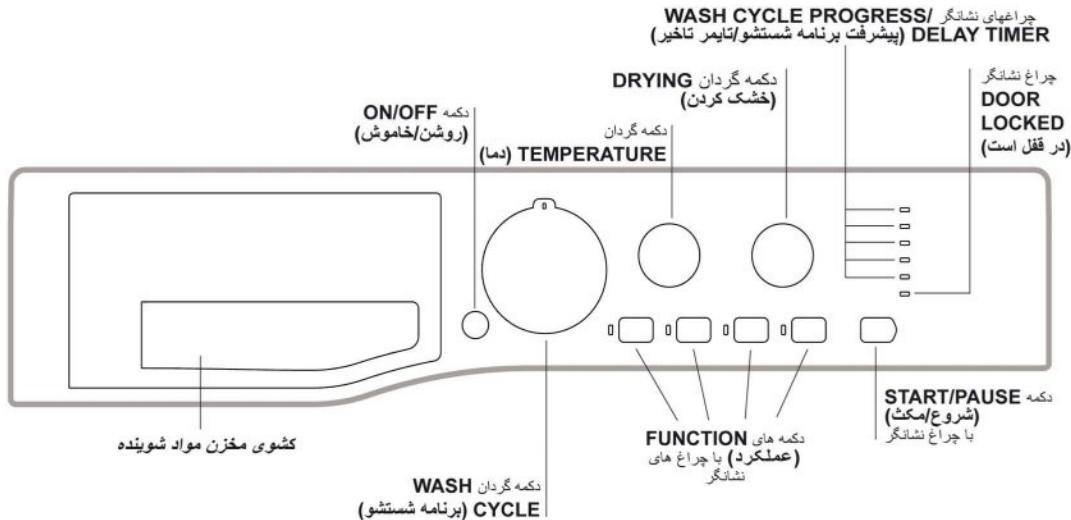
هشدار! شرکت مستول حوادث نخواهد بود که در صورت عدم رعایت این مقررات بوجود آمده اند.

! این ماشین لباس شوئی را نباید در بیرون از ساختمان، حتی در محیطی پوشش دار نصب کرد. قرار دادن وسیله در معرض باران و طوفان و سایر شرایط جوی بسیار خطرناک است.

! بعد از اینکه ماشین لباس شوئی نصب شد، پریز برق باید به آسانی در دسترس باشد.

معرفی ماشین لباس شوئی و اجرای یک برنامه شستشو

صفحه کنترل



دکمه **START/PAUSE** (شروع/مکث) با چراغ نشانگر: برنامه شستشو را شروع یا موقتاً قطع می‌کند.
توجه برای قطع موقعی یک برنامه شستشوی در حال اجرا، این دکمه را فشار دهید؛ چراغ نشانگر منتظر به رنگ نارنجی پشمک خواهد زد، در حالی که چراغ نشانگر مرحله فعلی برنامه بطور ثابت روشن می‌ماند. اگر چراغ نشانگر **DOOR LOCKED** (در قفل است) خاموش است، شدید در باز باشد.
برای شروع دوباره برنامه از نقطه ای که متوقف شده بود، این دکمه را دوباره فشار دهید.

حالات آماده بکار
این ماشین لباس شوئی برای تبعیت از مقررات صرفه جویی در مصرف انرژی مجهز به یک سیستم خودکار آماده بکار است که در صورت عدم انجام هیچ کاری برای حدود 30 دقیقه فعال خواهد شد. دکمه **ON/OFF** (روشن/خاموش) را کوتاه فشار بدید و منتظر شوید که دستگاه دوباره روشن شود.

کشی مخزن مواد شوینده: برای ریختن مواد شوینده و افزودنی‌های مخصوص شستشو استفاده می‌شود (به بخش "مواد شوینده و لباس شوئی" مراجعه کنید).

دکمه **ON/OFF** (روشن/خاموش): ماشین لباس شوئی را روشن و خاموش می‌کند.

دکمه گردان **WASH CYCLE** (برنامه شستشو): با این دکمه برنامه های شستشو را می‌دهید. دکمه گردان در هین اجرای برنامه ها حرکت نمی‌کند.

دکمه های **FUNCTION** (عملکرد) با چراغهای نشانگر: برای انتخاب عملکردهای موجود بکار برده می‌شود. چراغ نشانگر منتظر با عملکرد انتخاب شده روشن باقی می‌ماند.

دکمه گردان **TEMPERATURE** (دما): دمای شستشو یا برنامه شستشوی سرد را تنظیم کنید ("شخصی سازی" را ببینید).

خشک کردن: برای تنظیم برنامه خشک کردن **DRYING** دکمه گردان (دلخواه قابل استفاده است ("شخصی سازی" را ببینید)).

چراغهای نشانگر **WASH CYCLE PROGRESS/DELAY TIMER** (پیشرفت برنامه شستشو/تایمر تاخیر): برای بررسی وضعیت پیشرفت برنامه شستشو کاربرد دارد.
چراغ نشانگری که روشن است مرحله پیشرفت برنامه شستشو را نشان می‌دهد.
اگر عملکرد تایمر تاخیر تنظیم شده باشد، زمان باقیمانده تا شروع برنامه شستشو مشخص می‌شود (صفحه بعد را ببینید).

چراغ نشانگر **DOOR LOCKED** (در قفل است): باز یا بسته بودن در را نشان می‌دهد (صفحه بعد را ببینید).

چراغهای نشانگر

چراغهای نشانگر مرحله برنامه شستشو بعد از اینکه برنامه شستشوی دلخواه را انتخاب و اجرا کردید، چراغ های نشانگر یک یه یک و بر اساس مرحله از برنامه که در حال اجراست روش می شوند.

شستن	آبکشی

توجه: به محض اینکه میزان خشکی و یا مدت زمان تنظیم شد، این نشانگر روش می شود تا نشان دهد یک مرحله خشک کردن بعد از برنامه شستشوی انتخاب شده اجرا می شود.

"Spin" (آبکشی)، چراغ نشانگر متاتاظر با مرحله Drain (برنامه روش خواهد داشد).

دکمه های عملکردها و چراغ های نشانگر متاتاظر وقتي که عملکردي را انتخاب مي کنيد، چراغ نشانگر متاتاظر روش خواهد شد.

اگر عملکرد انتخاب شده با برنامه شستشو همواری نداشته باشد، چراغ نشانگر متاتاظر چشمک می زند و یک هشدار صوتی (3 بیپ) به صدا در می آید؛ عملکرد فعل خواهد شد.

اگر عملکرد با عملکرد دیگری که قبل انتخاب کرده اید سازگاری نداشته باشد، فقط مورد انتخاب شده اخیر فعل باقی خواهد ماند.

چراغ نشانگر قفل بودن در
اگر این چراغ نشانگر روش است بدین معنی است که در مخزن قفل شده تابطرور اتفاقی باز نشود؛ به منظور جلوگیری از وارد آمدن خسارت، قبل از اینکه در را باز کنید منتظر شود که این چراغ نشانگر خاموش شود. توجه اگر عملکرد DELAYED START (شروع تاخیری) را فعل کرده باشید، در را نمی توان باز کرد؛ اگر می خواهید در را باز کنید دکمه START/PAUSE (شروع/مکث) را فشار دهید تا کار مستگاه موقتاً متوقف شود.

اگر چراغ نشانگر START/PAUSE (شروع/مکث) (نارنجی) همزمان با روش بودن چراغ نشانگر سریع چشمک می زند، بدین معنی است که مشکلی رخ داده است (بخش "عیب یابی" را ببینید).

اجرای یک برنامه شستشو

چراغ های نشانگر اطلاعات بسیار مهمی ارائه می کنند.
با توجه به آنها می توانید از موارد زیر آگاه شوید:

شروع تاخیری

اگر عملکرد DELAY TIMER (تایمر تاخیر) فعال شده باشد ("شخصی سازی" را ببینید)، چراغ نشانگر متاتاظر با تاخیر انتخاب شده بعد از شروع برنامه شستشو چشمک خواهد زد:



با گذشت زمان، تاخیر باقیمانده نمایش داده شده و چراغ نشانگر متاتاظر چشمک خواهد زد:



بعد از گذشت تاخیر مشخص شده، چراغ نشانگر چشمک زن خاموش شده و برنامه شستشوی انتخاب شده آغاز بکار می کند.

اجرای یک برنامه شستشو

1. ماشین لباس شوئی را با فشار دادن دکمه ON/OFF (روشن/خاموش) روشن کنید. همه چراغهای نشانگر برای چند ثانیه روشن می شوند، سپس فقط چراغهای متاتاظر با برنامه انتخاب شده روشن می مانند و چراغ نشانگر START/PAUSE (شروع/مکث) چشمک خواهد زد.

2. لباس ها را قرار دهید و در را ببینید.

3. دکمه گردان WASH CYCLE (برنامه شستشو) را روی برنامه دلخواه تنظیم کنید.

4. دمای شستشو را تنظیم کنید ("شخصی سازی" را ببینید).

5. در صورت لزوم برنامه خشک کردن را تنظیم کنید ("شخصی سازی" را ببینید).

6. اندازه لازم مواد شوینده و افزودنی های مخصوص شستشو را بردارید (به بخش "مواد شوینده و لباس شوئی" مراجعه کنید).

7. عملکردهای دلخواه را انتخاب کنید.

8. با فشار دادن دکمه START/PAUSE (شروع/مکث) شستشو را آغاز کنید، چراغ نشانگر بررنگ سیز در آمده و بطور ثابت روشن می ماند. برای لغو برنامه شستشوی انتخاب شده، دکمه START/PAUSE (شروع/مکث) را فشار دهید تا کار مستگاه موقتاً قطع شود سپس برنامه جدیدی انتخاب کنید.

9. در پایان برنامه شستشو، چراغ نشانگر END روشن می ماند. چراغ نشانگر DOOR LOCKED (در قفل است) خاموش خواهد شد، بدین معنی که شاید در باز باشد. لباس های شسته شده را بیرون آورده و در را نیمه باز بگذارید تا مخزن کاملاً خشک شود. ماشین لباس شوئی را با فشار دادن دکمه (روشن/خاموش) خاموش کنید.

برنامه های شستشو

جدول برنامه های شستشو

مدت زمان برنامه	حداکثر بار (کیلو گرم)	مواد شوینده				خشک کردن	حداکثر سرعت (دور بر دقیقه)	حداکثر دما (درجه سانتیگراد)	معرفی برنامه های شستشو	ردیف شستشو
		نرم گشته	سفیدگشته	شستشو	پیش شستشو					
180'	5	●	-	●	-	●	1200	40°	ضد لکه	1
180'	5	●	-	●	-	●	1200	60°	لباس های سفید	2
190'	8	●	-	●	●	●	1200	90°	کتان + پیش شستشو: البسه سفید خیلی کثیف.	3
190'	8	●	●	●	-	●	1200	60° (90° حداکثر)	کتان (1): البسه سفید و رنگ های با دوام خیلی کثیف.	4
185'	8	●	●	●	-	●	1200	40°	کتان (2): البسه با رنگ های با دوام کمی کثیف.	5
115'	4	●	●	●	-	●	800	60°	پارچه های سنتیک: البسه با رنگ های با دوام خیلی کثیف.	6
195'	5	●	●	●	-	●	1200	60°	ضد حساسیت	7
90'	2	●	-	●	-	●	800	40°	پشمی: برای پارچه های پشمی، ترمه، غیره	8
80'	1	●	-	●	-	●	0	30°	البسه ظرف	9
30'	3,5	●	-	●	-	●	800	30°	شستشوی سریع 30 دقیقه: برای تمیز کردن سریع البسه ای که کمی کلیف هستند (برای البسه پشمی، ابریشمی و لباس هایی که باید با دست شسته شوند مناسب نیست).	10
45'	1	●	-	●	-	●	1200	30°	شستشو و خشک کردن	11
-	6	-	-	-	-	●	-	-	خشک کردن کتان	12
-	4	-	-	-	-	●	-	-	خشک کردن پارچه های سنتیک	13
-	2	-	-	-	-	●	-	-	خشک کردن پارچه های پشمی	14
36'	8	●	-	-	-	●	1200	-	آنکنی	۱۵
16'	8	-	-	-	-	●	1200	-	چرخش و تخلیه	۱۶

طول مدت برنامه شستشو که در نایشگر یا این تغیرچه راهنمای مشاهده می کنند صرفاً جنبه تمیزی داشته و بر اساس شرایط کاری استاندارد محاسبه شده است. مدت زمان واقعی ممکن است به توجه به عوامل مختلفی مانند دما و فشار آب، مقدار ماده شوینده، مقدار و نوع بار، تعادل بار و گزینه های اضافی انتخاب شده مقابله باشد.

برای کلیه موسسات های آزمایش گر:

(1) برنامه شستشو را بر اساس EN 50229 آزمایش کنید: تعیین برنامه شستشوی 4 با دمای 60 درجه سانتیگراد.

(2) برنامه شستشوی طولانی برای کتان: برنامه شستشوی 5 با دمای 40 درجه سانتیگراد.

ضد لکه: برنامه 1 برای پارچه ها و لباس هایی که خیلی کثیف هستند و رنگ مقاوم دارند مناسب می باشد. این برنامه شستشویی فراتر از کلاس استاندارد (کلاس A) را تضمین می کند. هنگام اجرا بر نامه، پارچه ها و لباس هایی که رنگ مختلف دارند را با هم مخلوط نکنید. توصیه می کنیم از شوینده های پودری استفاده شود. اگر لکه ها خیلی سخت هستند توصیه می شود از قبیل افزودنی های مخصوص استفاده کنید.

لباس های سفید: برای شستن لباس های سفید از برنامه 2 استفاده کنید. این برنامه برای حفظ رنگ های روش لباس های سفید در طول زمان طراحی شده است.

اگر قابلیت خشک کردن انتخاب شده باشد، یک برنامه خشک کردن بطور خودکار در پایان برنامه شستشو فعل می شود که کیفیت کار آن مانند خشک کردن در هوای ازاد است اما از مشکلات خشک شدن در هوای ازاد مانند زرد شدن البسه و پارچه ها بر اثر قرار گرفتن در مععرض نور خورشید و یا از دست دادن سعیدی البسه و پارچه ها بر اثر گرد و غبار های احتمالی بدور است. برنامه های خشک کردن را فقط می توان بر اساس میزان انتخاب کرد.

ضد حساسیت: از برنامه 7 برای زودهن ماد حساسیت زای عده مانند گرده گیاهان، کرم های ریز و موی سگ و گربه استفاده کنید. شستن و خشک کردن برای شستن و خشک کردن البسه و پارچه های با کثیفی کم (کتان و سنتیک) در مدت زمان کوتاه برنامه 11 را انتخاب کنید. این برنامه برای شستن و خشک کردن لباس تا 1 کیلوگرم در تنها 45 دقیقه قابل استفاده است.

برای بدست آوردن نتیجه بهینه از مواد شوینده مایع استفاده کرده و سر آستین ها، یقه ها و لکه ها را از قبیل تمیز کنید.

استفاده از مواد شوینده

البسه نیازمند توجه ویژه

پشمی: برنامه شستشوی پارچه های پشمی این دستگاه توسط The Woolmark Company برای شستن البسه و پارچه های پشمی دارای علامت شستشو با دست مورد آزمایش قرار گرفته و برنامه شرطی که شستشو طبق با دستور العمل های برچسب لباس و دستورات سازنده این ماشین لباسشویی انجام گیرد، تایید شده است.

اولین ماشین لباسشویی است که تاییدیه Apparel Care-Ariston Platinum شرکت The Woolmark Company را برای کارایی شستشو و میزان مصرف انرژی و آب دریافت کرده است. (M1127)



البسه ظریف: از برنامه 9 برای شستن البسه خلیی ظریف و يا دارای منجوق و پولک استفاده کنید.

توصیه می شود پیش از شستشو لباس هارا پشت و رو کرده و اقلام کوچک را داخل کیسه مخصوص شستن البسه ظریف قرار دهد. برای بدست آوردن بهترین نتیجه از شوینده های مایع برای البسه ظریف استفاده کنید.

در صورت انتخاب قابلیت خشک کردن زمانی، عملیات خشک کردن بسیار ظریف و سبکی در پیان برنامه شستشو با کنترل مناسب مایع آب اجزا خواهد شد.

مدت زمان های پیشنهادی عبارتند از:

- 1 کیلوگرم البسه و پارچه های سنتیک <--> 150 دقیقه
 - 1 کیلوگرم البسه و پارچه های سنتیک و کتان <--> 180 دقیقه
 - 1 کیلوگرم البسه و پارچه های کتان <--> 180 دقیقه
- میزان خشکی به ترتیب بار و پارچه ها بستگی دارد.

سیستم متعادل سازی بار

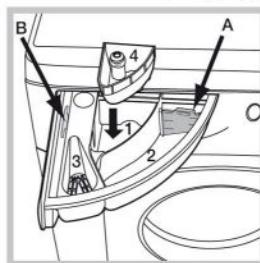
به منظور جلوگیری از ارتعاشات بیش از حد و توزیع یکنواخت بار، مخزن ماشین لباس شوئی قبل از هر بار چرخش در برنامه با سرعتی که کمی بیشتر از سرعت چرخش برنامه است بطور پیوسته می گردد. اگر بعد از چند بار تلاش بار بطور مناسبی متعادل نگردید، دستگاه با سرعت کمتری خواهد چرخید. اگر بار بیش از حد متعادل شده باشد، ماشین لباس شوئی به جای چرخش به فرایند متعادل سازی بار می پردازد. توصیه می کنیم برای بدست آوردن توزیع بار و تعادل بهینه لباس های بزرگ و کوچک بطور مخلوط در ماشین قرار داده شوند.

کشی مخزن مواد شوینده

بدست آوردن نتیجه خوب از شستشو به استفاده از میزان صحیح ماده شوینده نیز بستگی دارد: افزودن بیش از اندازه داده شوینده لزوماً باعث بهتر شدن شستشو نمی شود، و حتی ممکن است ماده شوینده اضافی در داخل ماشین لباس شوئی شما جمع شده و الودگی های زیست محیطی ایجاد کند.

! از مواد شوینده مخصوص شستن دست استفاده نکنید چون خیلی کف تولید می کنند.

کشی مخزن مواد شوینده را باز کرده و ماده شوینده یا افزودنی شستشو را به ترتیب زیر بریزید.



مخزن 1: شوینده پیش شستشو (پودر)

قبل از ریختن ماده شوینده، مطمئن شوید که مخزن اضافی 4 را بیرون اورده باشید.

مخزن 2: شوینده برای برنامه شستشو (پودر یا مایع)

اگر از شوینده مایع استفاده می کنید، توصیه می شود از تیغه پلاستیکی قابل برداشتن A (ارائه شده) برای تعیین صحیح اندازه استفاده کنید.

اگر از شوینده پودری استفاده می کنید، تیغه را در شیار B بگذارید.

مخزن 3: افزودنی ها (نم کننده ها، غیره)

نم کننده نباید سریز کند.

مخزن اضافی 4: سفیدکننده

آماده کردن لباس ها

• لباس ها را بر اساس طبقه بندی های زیر تفکیک کنید:

- نوع پارچه/علامت روی برچسب لباس

- رنگ ها: لباس های رنگی را از سفیدها جدا کنید.

• جیب لباس ها را خالی کرده و دکمه های آنها را چک کنید.

• از مقادیر ذکر شده در "جدول برنامه های شستشو" بیشتر نریزید، این مقادیر بیانگر وزن لباس ها در حالت خشک هستند.

وزن لباس های شما چقدر است؟

1 ملحه 400 - 500 گرم

1 روبالشی 150 - 200 گرم

1 رومیزی 500 - 400 گرم

1 حوله حمام 900 - 1200 گرم

1 حوله 250 - 150 گرم

نکات و موارد احتیاطی

دور انداختن

- دور انداختن مواد پسته بندی: از قوانین محلی پیروی کنید تا بتوان از مواد پسته بندی دوباره استفاده کرد.

- تصویره اروپایی EC/2002/96 درخصوص تجهیزات از کار افتاده برقی و الکترونیکی بیان می کند که لوازم خانگی برقی مستعمل نباید در چرخه عادی زباله های تغذیک شده شهری دور انداخته شوند. لوازم خانگی مستعمل را باید جداگانه جمع اوری کرد تا بتوان بازیافت و بازیابی مواد موجود در آنها را بینه کرد و اثرات مخرب آنها بر سلامتی انسان ها و محیط زیست را به حداقل ممکن کاهش داد. علاوه "خط زباله" خط خوده روی محصول شما پاداور تهدی و طبقه شما برای دور انداختن جداگانه و میلیه است. مصرف کننگان گرامی باید برای دریافت اطلاعات درخصوص نحوه صحیح دور انداختن و سیله کهنه خود با مقامات مسئول مطلع یا فروشندها تماس بگیرند.

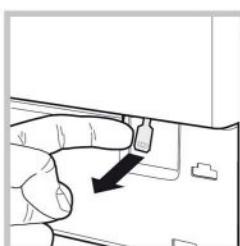
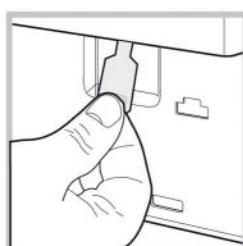
باز کردن دستی در

اگر به دلیل قطع برق موفق به باز کردن در نشدید، و می خواهید لباس ها را از داخل ماشین لباس شوئی خارج کنید، به روش زیر عمل کنید:

- دوخاکه دستگاه را از پریز برق جدا کنید.
- مطمئن شوید که سطح آب درون ماشین لباس شوئی پایین تر از در باز شده است؛ اگر چنین نبود، آب اضافی را با شلنگ تخلیه خارج کرده و اثرا مطابق شکل در یک سطل بگیرید.



- با استفاده از یک پیچ گوشی، صفحه رونی بخش جلو و پایین ماشین لباس شوئی را بردارید (شکل را بینید).



- با استفاده از زبانه و مطابق شکل آثرا به بیرون بکشید، تا میله پلاستیکی از جایگاه ثابت شده اش بیرون بیاید؛ در راهنماین به پایین کشیده و باز کنید.

- صفحه را دوباره قرار دهید، مطمئن شوید که قلاب ها قبل از اینکه صفحه را بروی داشتگاه فشار دهید در جای صحیح خود باشند.

! این ماشین لباس شوئی بر اساس استانداردهای بین المللی در زمینه ایمنی طراحی و ساخته شده است. اطلاعات زیر برای منظور حفظ ایمنی ارائه شده و می پایست با دقت مطالعه شوند.

ایمنی کلی

- این دستگاه نباید توسط افرادی (من جمله کودکان) که دچار ناتوانی های جسمانی، حسی یا ذهنی هستند و یا داشت و ترجیبه کمی دارند بکار گرفته شود مگر اینکه تحت نظر اینکار را انجام دهند و یا فردی که مسئول اینمی آنهاست مستورات کافی را دریاره کار در دستگاه به آنها داده باشد. بچه ها باید تحت مراقبت باشند تا با دستگاه بازی نکنند.
- اقلام شسته شده را در خشک نمکنید.
- هرگز اقلامی که الوده به موادی مانند روغون مخصوص آشیزی، استون، الکل، بنزین، نفت، لکه برها، تریاتنی، موامه ها و موم پاک کنها هستند در خشک کن قرار ندهید مگر اینکه اینها در آب داغ و با ماده شوینده اضافی شسته شده باشند.

- هرگز اقلامی مانند فوم لاستیکی (فوم لاتکس)، کلاوه های دوش، منسوجات ضدآب، پارچه های دارای زیره لاستیکی و لباس ها یا پالش های این راهی پدهای ساخته شده از فوم لاستیکی را در این خشک کن خشک کرد.
- نرم کننده ها یا محصولات مشابه باید دقیقاً مطابق با مستور العمل های مجاز نمایند بکار برد شوند.
- آخرین قسمت از برنامه خشک کن بدن گرمای می باشد (برنامه خنک کردن) تا اقلام قرار داده شده در دستگاه در تمامی قرار بگیرند که اختلال خراب شدن آنها را از بین می برد.

- هشدار: هرگز پیش از به پایان رسیدن برنامه خشک کردن دستگاه را متوقف نمکنید مگر اینکه همه اقلام خلیلی سریع بیرون اورده شده و آویزان شوند تا حرارت شان از بین بروند.

- دستگاه فقط برای مصرف خانگی طراحی شده است.
- * با پای اختت با دست یا پای تر یا خیس به وسیله دست نزنید.
- * موقعي که می خواهید دوشاخه دستگاه را از پریز بکشید، سیم را نکشید. دوشاخه را گرفته و بکشید.
- * به اب تخلیه شده دست نزنید چون ممکن است خلیلی داغ باشد.
- * هرگز به دماغن زور اورد نکنید. این کار باعث خراب شدن قفل های ایمنی آن که برای جلوگیری از باز شدن انفاقی در طراحی شده آن می شود.
- * اگر ماشین لباس شوئی از کار افتاد، تحت هیچ شرایطی سعی نمکنید به بخشها داخلی آن دست بزنید یا خودتان اثرا تعمیر کنید.
- * موقعي که دستگاه در حال کار است اجازه ندهید بچه ها به آن نزدیک شوند.
- * اگر کار را انجام دهید، هرگز سعی نکنید این کار را تنهائی انجام دهید، چون ماشین لباس شوئی خلیلی سنگین است.
- * قبل از قرار دادن لباس در ماشین لباس شوئی و خشک کن، مطمئن شوید که مغازن آن خالی باشد.
- * در طول مرحله خشک کردن، در دستگاه می تواند خلیلی داغ شود.
- * از دستگاه برای خشک کردن لباس هایی که با حلal های قابل اشتغال (مانند تری کلرو اتیلن) شسته شده اند استفاده نمکنید.
- * از دستگاه برای خشک کردن لاستیک فومی یا الاستورمر های مشابه استفاده نمکنید.
- * در زمان اجرای برنامه های خشک کردن مطمئن شوید که شیر آب باز باشد.

نگهداری و مراقبت

مراقبت از در و مخزن ماشین لباس شوئی

- ۰ برای جلوگیری از ایجاد بوهای ناخوشایند همیشه در مخزن را نیم باز بگذارید.

تمیز کردن پمپ

ماشین لیاس شونی مجھے ہے یک پمپ شوینڈن داخلی است کہ نیاز بـ
تنگداری ندارد۔ گاہی اوقات، چیز ہائی کوچک (مانند سکھ یا دکھمہ)
ممکن است در محفظہ اور ودی محافظت کننہ از پمپ کے در بخش زیرین
دستگاہ فرار دار بیافتند۔

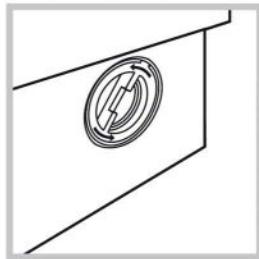
! ایندا مطمئن شوید که برنامه شستشو تمام شده باشد و سپس سیم برق دستگاه را بکشید.

دسترسی به محفظه ورودی:

۱. با استفاده از یک پیچ گوشتی، صفحه روئی بخش جلو و پایین ماشین لباس شوئی را بردارید (شکل را ببیند)؛



۲. در پیش را در چه خلاف
حرکت غربه های ساعت
بچرخانید تا باز شود (شکل را
بینید): ممکن است کمی آب
بیرون بریزد. این کاملاً عادی
است؟



3. داخل آنرا یا دقت تمیز کنید؛

۴. در پوش را دوپاره در جای آن قرار دهید؛

5. صفحه را از پاره قرار دهید، مطمئن شوید که قلاب ها قبل از اینکه صفحه را بروی نستگاه فشار دهید در جای صحیح خود قرار داشته باشند.

حک کر دن شلنگ آب و رو دی

شلنگ ورودی را حداقل سالی یکبار بازبینی کنید. اگر ترک خوردنگی در شلنگ مست پاید فوراً آنرا تعویض کنید: در حین کار برنامه های شستشو، فشار آب خلی زیاد است و یک شلنگ ترک خورده ممکن است به آسیانه باز شود.

هرگز از شلنگ های دست دوم استفاده نکنید.

قطع کردن نوله های آب و سیم های برق

- بعد از هر برنامه سیستم شیر آب را بیندید. این کار از فرموده شدن سیستم هیدرولیک داخل ماشین لباس شونی و بروز نشستی جلوگیری می‌کند.

- همیشه موقع تمیز کردن ماشین لباس شوئی و موقع انجام کارهای نگهداری، سیم برق را بکشید.

تمیز کردن ماشین لباس شوئی

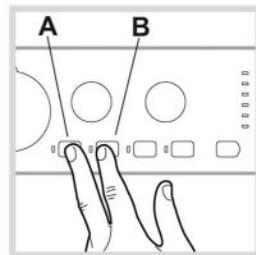
- بخش‌های بیرونی و قطعات لاستیکی دستگاه را می‌توان با یک دستمال نرم خیسانده شده در آب صابون و لرم تمیز کرد. از حلال‌ها یا مواد ساندنه استفاده ننکند.

- این مشین لباس شوئی یک برنامه "تمیز کردن خودکار" برای قطعات و اجزای داخلی خود دارد که در زمان اجرای آن هیچ لباسی نباید داخل مخزن باشد

برای بهتر شدن نتیجه این برنامه می توانید از مواد شوینده (مثلًا 10% مقداری که برای پارچه های با کثیفی کم استفاده می کردید) یا مواد افزودنی مخصوص برای تمیز کردن ماشین لباس شوئی استفاده کنید. توصیه می شود این برنامه تمیز کردن را بعد از هر 40 بار اجرای برنامه های مختلف شستشو اجرأ ننماید.

برای شروع برنامه دکمه های **A** و **B** را همزمان برای 5 ثانیه فشار دهید (شکل را ملاحظه کنید).

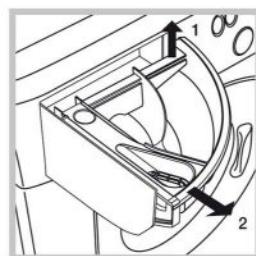
برنامه بطور خودکار شروع شده و حدود 70 دقیقه طول خواهد کشید.
برای متوقف کردن برنامه دکمه START/PAUSE (شروع/مکث) را فشار دهد.



تمیز کردن کشوی مخزن مواد شوینده

مخزن را بالا آورده و آنرا بیرون بکشید (شکل را ببینید).

آنرا زیر آب شیر تمیز کنید؛ این کار را باید مرتب انجام داد.



امکان دارد ماشین لباس شوئی از کار بیافتد. قبل از تماس گرفتن با مرکز کمک رسانی فنی ("امداد رسانی" را ببینید)، از فهرست زیر کمک گرفته و ببینید آیا مشکل بر احتی قابل حل است یا خیر.

دلایل احتمالی / راه حل ها:

- دوشاخه دستگاه بطور کامل در پریز نرفته است، یا کنکات (تماس) ندارد.
- برق قطع است.

مشکل:

ماشین لباس شوئی روشن نمی شود.

برنامه شستشو شروع نمی شود.

در ماشین لباس شوئی درست بسته نشده است.

دکمه ON/OFF (روشن/خاموش) فشار داده نشده است.

دکمه START/PAUSE (شروع/مکث) فشار داده نشده است.

شیر آب باز نیست.

شروع تأخیری برنامه ریزی شده است ("شخصی سازی" را ببینید).

شلنگ آب رودی به شیر وصل نشده است.

شلنگ تا شده است.

شیر آب باز نیست.

آب قطع است.

فشار کم است.

دکمه START/PAUSE (شروع/مکث) فشار داده نشده است.

شلنگ تخلیه در ارتفاعی بین 65 و 100 سانتیمتری کف نصب نشده است ("نصب" را ببینید).

سر آزاد شلنگ زیر آب است ("نصب" را ببینید).

سیستم تخلیه آب دارای لوله هواکش نیست.

اگر مشکل بعد از اینکه بررسی های فوق را نجام دادید بطریف نشد، شیر آب را ببینید، دستگاه را خاموش کرده و با مرکز خدمات تماس بگیرید. اگر واحد مسکونی شماره طبقات بالای ساختمان قرار دارد، ممکن است مشکلاتی با تخلیه آب وجود داشته باشد که باعث شوند ماشین لباس شوئی دائم آب بکند و تخلیه کند. برای حل این مشکل می توانید یک شیر مخصوص ضد تخلیه از فروشگاه هایه و نصب کنید.

برنامه شستشو شامل تخلیه نیست: در بعضی از برنامه های شستشو باید مرحله تخلیه بطور دستی شروع شود.

شلنگ آب خروجی تا شده است ("نصب" را ببینید).

لوله فاضلاب گرفته است.

قفل مخزن در حین نصب بطریز اشتباهی باز شده است ("نصب" را ببینید).

ماشین لباس شوئی تراز نیست ("نصب" را ببینید).

ماشین لباس شوئی بین کلینت ها و دیوار محبوس شده است ("نصب" را ببینید).

ماشین لباس شوئی در طول مرحله چرخش

ارتعاش زیادی دارد.

ماشین لباس شوئی نشستی دارد.

شلنگ درست نصب نشده است ("نصب" را ببینید).

کشی مخزن مواد شوینده گرفته است (برای اگاهی از روش تمیز کردن، "تگهداری و مراقبت" را ببینید).

شلنگ آب خروجی درست نصب نشده است ("نصب" را ببینید).

دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه آنرا بکشید، حدود 1 دقیقه صیر کرده و دوباره آنرا روشن کنید. اگر مشکل باقی مانده است، با خدمات کمک رسانی فنی تماس بگیرید.

ماهه شوینده مناسب ماشین لباس شوئی نیست (عبارت "مناسب ماشین لباس شوئی" یا "مناسب

ماشین لباس شوئی و شستشو با دست" یا مشابه آنها باید روی جعبه آن نوشته شده باشد).

شوینده زیادی مصرف شده است.

دوشاخه دستگاه به پریز وصل نیست، یا کنکات (تماس) کافی ندارد.

برق قطع شده است.

در دستگاه درست بسته نشده است.

شروع تأخیری برنامه ریزی شده است.

خشک کردن در وضعیت قرار دارد.

ماشین لباس شوئی خشک کن، خشک نمی کند.

چراغ نشانگر START/PAUSE (شروع/مکث) (نارنجی) و چراغ نشانگر عملکرد سریع چشمک می زند.

کف خیلی زیادی تولید شده است.

سرویس

195102221.00

04/2012 - Xerox Fabriano

قبل از تماس با بخش کمک رسانی:

- ببینید آیا می توانید خودتان مشکل را برطرف کنید ("عیب یابی" را ببینید)؛
- برنامه را از نو شروع کنید تا ببینید آیا مشکل باقی مانده است یا خیر.
- اگر چنین نبود، با استفاده از شماره تلفن های درج شده روی کارت گارانتی دستگاه با مرکز مجاز خدمات فنی تماس بگیرید.

! همیشه فقط از تکنسین های مجاز کمک بگیرید.

لطفاً اطلاعات زیر را آماده داشته باشید:

- نوع اشکال؛
- مدل و سریه (Mod)؛
- شماره سریال آن (S/N).

این اطلاعات روی پلاک ماشین لباس شونی که در پشت آن نصب شده، و نیز در جلوی دستگاه وجود دارد که با باز کردن در می توانید آنها را ببینید.